

9ZEZ1110 05 N 01127326

SCANNED  
08 Jan. 2015  
Name: *RR*

T/D

Nr: 01127326

Ref: *110238959*

Beschäftig-  
Nachweis

Kranken-  
papiere

Effekten

Fotokopie

Suchantrag

Sterbeurk.

Aufenthalt

Inhaft.

Dok.-Auszug  
KL DP

Name: *SPITZ, Auguste*

*23. Nov. 1984 RR*

**Positiv**

**Negativ**

Haupt-  
kartei

Kartei

Listen

Kinderbuch-  
archiv

DP-2

Nachkriegszeit-  
Unterlagen

Kriegszeit-  
Unterlagen

KL-  
Dokumente

Listen

Kartei

DP-2

Nachkriegszeit-  
Unterlagen

Kriegszeit-  
Unterlagen

KL-  
Dokumente

DP-2

Kartei

Listen

KL-  
Dokumente

Berichte:

*Beitrag  
Bewertet am:  
19. Dez. 84 ja*

*Wenig fink and jahn  
son  
Mitglied des Dt.  
Bundestages*

Zus. Weiterbearbeitung ori.  
Abf. Datum Zeich.

*28. Nov. 1984 RR*

zurück am:

KL-Karten, Zw. m. B. \*

KL-Karten, Zw. o. B. \*

KL-Karten, N \*

KL-Unterlagen

EDV

01127326

20. Dez. 1984

Nr 01127326

03. Mai 85

000001

No.	AUSCHWITZ	Res.	No.	FLOSSENBURG	Res.	No.	NATZWEILER	Res.	No.	VERSCHIEDENE	Res.
1	Häftl. Pers. Bogen		1	Karte (Indiv. Dok.)		1	Karte (Indiv. Dok.)		1	HERZOGENBUSCH	
2	Eff. Verz. abstr.		2	Namensbuch		2	Namensbuch		1	Häftl. Pers. Bogen	
3	Zugangliste		3	Zugangliste		3	Liste Internationäle		2	Nr. Karte ISD	
4	Häftl.-Liste		4	Häftl.-Liste		4	Zugangliste		1	HINZERT	Res.
5	Bücherbuch		5	List of inmates		5	Alph. Verz. d. Paart		1	Karte (Indiv. Dok.)	
6	Strafkammer		6	Verordg. Meldung		6	Häftl.-L. Verhagen		2	Nr. Karte ISD	
7	Form. Auszahlung		7	Transportliste		7	Kk. Verz. Verhagen		3		
8	Krankensb. (Au.)		8	Totenliste		8	Transportliste		No.	LUBENAU	Res.
9	Krankensb. (Bk.)		9	Befreiungliste		9	Totenliste		1	Karte (Indiv. Dok.)	
10	Kr. bsp. (Menschen)		10			10	Nr. Karte ISD		2	Häftl.-Liste	
11	Rg. Befreiungsbuch		11			11			3		
12	Verordg.-Meldung		No.	GROSS-ROSEN	Res.	No.	NEUNGAMME	Res.	No.	RADOM	Res.
13	Transportliste		1	Häftl. Pers. Bogen		1	Häftl. Pers. Bogen		1	Karte (Indiv. Dok.)	
14	Todesmeldung		2	Eff. Verz. abstr.		2	Eff. Verz. abstr.		2	Nr. Karte ISD	
15	Totenliste		3	Namenskarte		3	Eff. Umschlag		3	KAUNAS	
16	Krem. Verz.		4	Häftl.-Liste		4	Häftl.-Liste		—	LODZ	
17	Strafverfahren		5	Zu- und Abg.-Liste		5	Häftl.-Liste		—	RIGA	
18	Nr.-Verzeichnis		6	Transportliste		4	L. pers. Egenhm		No.	THERESIENSTADT	Res.
19	Nr.-Karte ISD		7	Totenliste		5	Transportliste		1	Häftl.-Liste	
20			8	Nr.-Karte ISD		6	Toten-Nachw.		2	Totenliste	
21			9			7	Totenliste		3	'Fereza Gheho'	
22			10			8	Friedh.-Liste		3		
23			No.	LUBLIN-MAJ.D.	Res.	9	Strafverfahren		No.	WARSSCHAU	Res.
1	Häftl.-Liste		1	Häftl. Pers. Bogen		10	Nr. Karte ISD		1	18-19 K.Pfih.	
2	Transportliste		2	Häftl.-Liste		11			2	Drancy-Tr. Liste	
3	Totenliste		3	Transportliste		12			3	Drancy-Karte	
4	Strafverfahren		4	Totenliste		No.	NIEDERL. WIG	Res.	4	B.d.S. Fronkr.	
5	Befreiungsbuch		5	Krem. Verz.		1	Karte (Indiv. Dok.)		5	Gurb. Tr. Liste	
6			6	Nr.-Karte ISD		2	Nr.-Karte ISD		6	Gurb. Friedh.-Liste	
No.	BUCHENWALD	Res.	7			3			7	Kwasiles	
1	Karte (Indiv. Dok.)		8			No.	PAFFENBURG	Res.	8	Malzera, Tr.-Liste	
2	Zugangsbuch		No.	MAUTHAUSEN	Res.	1	Häftl.-Liste		9	Westerbock-Tr. Liste	
3	Zugangliste		1	Karte (Indiv. Dok.)		2	Transportliste		10		
4	Häftlingsliste		2	Namensbuch		3			No.	RAVENSBRÜCK	Res.
5	Blockbuch		3	Zugangsbuch		1	Karte (Indiv. Dok.)		1	Häftl. Lager/Karte	
6	L. Arz. Unters.		4	Zugangliste		2	Zug. L.V. Mlg.		12	Jugosl. Lager	
7	L. Arz. Unters.		5	Verordg.-Meldung		3	Häftl.-Liste		13	Slovak Lager	
8	Verordg.-Meldung		6	Bewer. Zug. Buch		4	Transportliste		15	Gestapo Kart. Hfg.	
9	Transportliste		7	Operationalen		5	Totenliste		16	Gestapo Kart. Hbg.	
10	Totenbuch		8	Transportliste		6	Nr.-Karte ISD		17	Gestapo Kart. Kobilz	
11	Totenliste		9	Obermellungen		7			18	Gestapo Kart. Witzb.	
12	Befreiungsbuch		10	Totenbuch		8			19	Gestapo Ber.	
13	Nr.-Karte des ISD		11	Totenb. (Hosp. Bl. 6)		No.	SACHSENHAUSEN	Res.	20		
14			12	Strafverfahren		1	Häftl. Pers. Bogen		21	Spezialh. Dd/Nr.	
15			13	Liste de décès		2	Effi. Verz.		22	Spezialh. Würzburg	
16			14	KZ-Opfer		3	Häftl.-Liste		23	Oberfr.-Dir. Köln N	
No.	DACHAU	Res.	15	Crematorium Guern		4	Verordg. Meldg.		24	Oberfr.-Dir. Köln N	
1	Karte (Indiv. Dok.)		16	Befreiungsbuch		5	Transportliste		25	Sonderstandstom	
2	Zugangsbuch		17	130/131 Evac. Hosp.		6	Totenliste		26		
3	Zugangliste		18	Nr.-Karte ISD		7	Friedh.-Liste		27		
4	Strafverfahren		19			8	Nr.-Karte ISD				
5	Arbeitsbuch		No.	MITTELBAU	Res.	9					
6	Häftl.-L. Mj. (Kewer)		1	Karte (Indiv. Dok.)		10					
7	Rev. Unterlagen		2	Alph. Verz.		No.	STUTTHOF	Res.			
8	Verordg.-Meldung		3	Comp. Reg.		1	Karte (Indiv. Dok.)				
9	Transportliste		4	Kk. Verz. abstr.		2	Transportliste				
10	Totenbuch		5	Nr.-Karte ISD		3					
11	Verordg.-Meldung		6			4					
12	Wald-Friedhof		7			5					
13	Sta. A. Do. II										
14											
15											
16											

Foll TD-  
gelöscht. Siehe Mikro-Ablage

Name: S P I T Z, Auguste

TID M27326

Eltern:

Ehem.:

Ehefr.:

Geb.: 25.8.1901

Rel.: jüd.

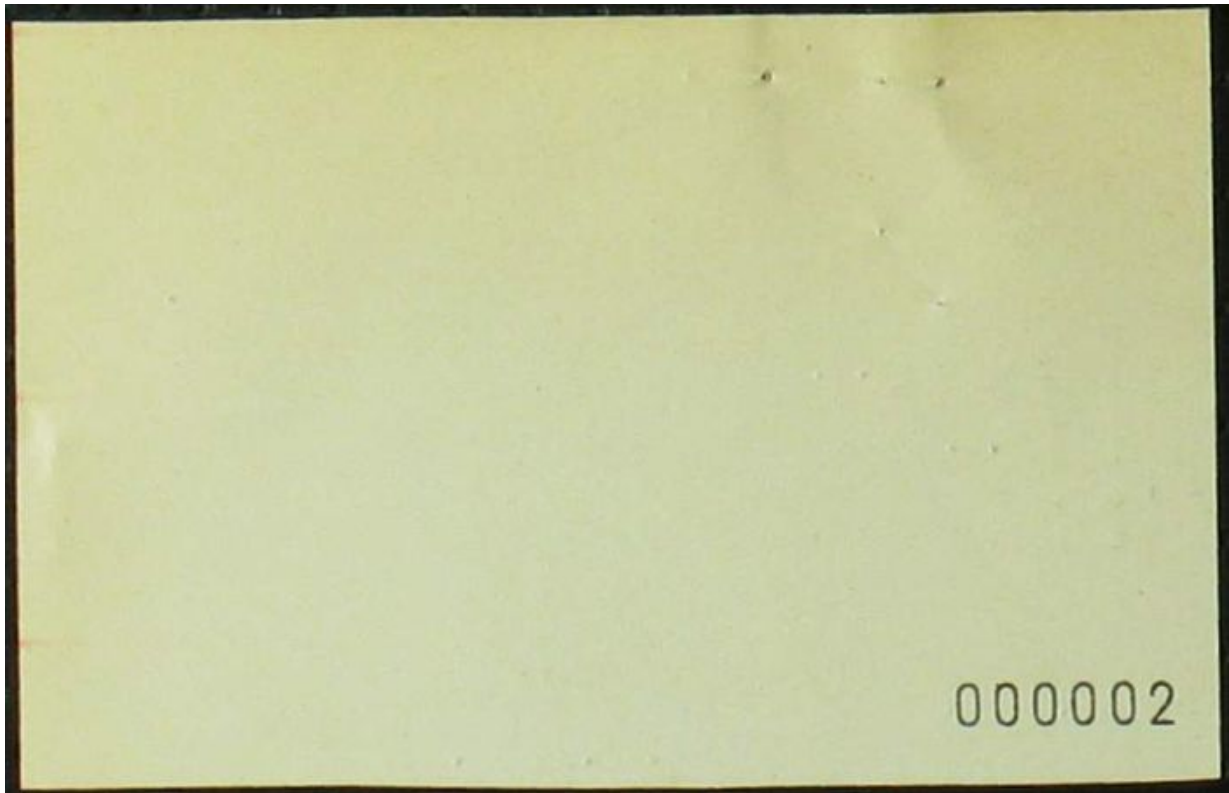
Nat.:

21.4.1942 nach Frankreich  
wurde in einem KL inhaftiert

MDB Gerhard Jahn (Marburg), Bonn - Bundeshaus  
17.10.84

Brief-Nr.:

20.11.84 Br.



000002



GERHARD JAHN (MARBURG)  
Mitglied des Deutschen Bundestages  
Parlamentarischer Geschäftsführer  
der Sozialdemokratischen  
Bundestagsfraktion

Internationaler Suchdienst  
z.Hd. Herrn Direktor  
Dr. Philipp Züger  
Große Allee 5 - 9

3548 Arolsen 1

DIL  
5300 Bonn 1, Bundeshaus  
Fernruf 16 37 31  
17. Oktober 1984  
1027/84 J/M.

Sehr geehrter Herr Dr. Züger,

an mich ist eine Frage herangetragen worden, zu der ich Ihre Unterstützung und Hilfe, ggf. auch weiterführenden Rat, höflichst erbitte.

Die britische Kanalinsel Guernsey war während des Krieges zwischen 1940 und 1945 von deutschen Truppen besetzt. Während der Besetzung sind eine Reihe jüdischer Bürger verschleppt worden. Ihr Schicksal ist bis heute unbekannt. Einzelheiten bitte ich Sie aus dem beige-fügten Zeitungsartikel zu entnehmen, der über die Namen der Betroffenen und ihr Schicksal nähere Angaben enthält.

Ist es Ihnen möglich, bei der Aufklärung des Schicksals dieser Menschen zu helfen? Ich danke Ihnen im voraus für Ihre Bemühungen und bin

mit freundlichen Grüßen

*Gerhard Jahn*

Anlage

ITS Arolsen	
Eing.:	19.10.84
Anlagen:	1
Reg. Postfach:	
Eing. Datum:	
Eing. Nummer:	04.12.84

000003

✓ Auguste SPITZ, wurde am 25.8.1901 geboren, Jüdin aus Wien, ging am 21. April 1942 nach Frankreich, kam in einem Konzentrationslager

7/19238959 - Theresia STEINER, wurde am 22.4.1916 geboren, Jüdin aus Wien, ging am 21. April 1942 nach Frankreich, kam in einem Konzentrationslager

6 ✓ Elisabet FINK aus Wien, verheiratet mit Harry DUQUEMIN, britische Staatsbürgerin, hatte eine 18-Monate alte Tochter ✓ Elisabet und ihre Tochter wurden im Februar 1943 nach dem Internierungslager in Biberach deportiert

6 ✓ Elda BROUARD, geborene BAUER, aus Florenz, Witwe, britische Staatsbürgerin, wurde im Februar 1943 nach dem Internierungslager in Biberach deportiert.

6 ✓ Annie WRANOWSKY

22.10.1984

WL

1984.10.22. 1000  
WL  
CH

000004



## Guernsey People

L. James Marr

### APPENDIX ON THE SECOND WORLD WAR

#### *JEWISH VICTIMS OF THE GERMAN OCCUPATION (1940-1945)*

'If you prick us, do we not bleed'. In addition to the large but unascertainable number of Jews of various nationalities, who trod the terrible path from slavery and bludgeoning to death in the living hells of Alderney's concentration camps, a small group of Bailiwick residents also experienced the purgatory of merciless hounding which in two cases culminated in the gas chamber. *Requiem aeternam dona eis Domine et lux perpetua luceat eis.* On 21 March 1941 Inspector W. R. Sculpher, Guernsey's Chief of Police, submitting a return which the Bailiff - Victor Carey (q.v.) - had demanded in deference to German requirements, reported the presence in the island of 'four known persons of the Jewish persuasion', two of whom were British by marriage, while the other two were of German nationality. This information Carey passed on to the Feldkommandant.

The Jewesses 'of German nationality' only fell into that category because of the Anschluss; both of them actually came from Vienna. They had come to Guernsey from Austria in 1937 with a view to learning English. The elder of the two was Auguste Spitz, born 25 August 1901 and the younger Theresia Steiner, born 22 April 1916. According to a further report called for by the Feldkommandant and forwarded by Louis Guillemette (the Secretary of the Controlling Committee) on 14 January 1942, both women worked at the Castel Hospital where Steiner was a nurse earning £48 10s. per annum and Spitz a wardmaid earning 15 shillings per week, in each case plus keep. A record at the Greffe shows that these two unhappy women 'left for France' on 21 April 1942: 18 months after their presence had first been notified to the Germans. Nothing further is known of these unfortunate martyrs, not even the precise concentration camp where they were ultimately butchered.

When Frauleins Steiner and Spitz first came to Guernsey they were accompanied by their friend Elisabet Fink (obit. 14 March 1983) who, like them, was a Viennese. Before the outbreak of war, however, Elisabet married Harry Duquemin, thereby acquiring the British nationality which possibly saved her life. Similarly, it is highly probable that being a British subject as the relict of a Guernseyman likewise saved the life of Elda Brouard (*née* Bauer) who came from Florence and was the fourth Jewess mentioned in Inspector Sculpher's report. She was a widow earning her living as a housekeeper at 10s. per week plus board and lodging, possessed of savings amounting to £250 in War Loan and £60 on deposit in Barclay's Bank. British or not, both these women suffered the humiliating and distressing disabilities ordained by the anti-Jewish measures which the Royal Court at the behest of the Occupying Power registered on 23 October 1940. As a consequence they were debarred from art galleries, museums, cafes, theatres, cinemas, concerts, telephone booths, public halls, beaches, swimming pools, libraries, exhibitions, camping sites, public parks and sporting events. In February 1943, in common with many other residents born outside the Bailiwick, the two women, together with Elisabet Duquemin's 18-month-old daughter Janet, were deported to the Internment Camp at Biberach. Unlike their camp-mates, however, who felt reasonably secure in their incarceration, these two Jewesses lived in perpetual fear of what might befall them at any moment - and looked on their eventual survival as a miracle.

Far more fortunate was the fifth person notified to the German authorities as being Jewish, but in regard to whom Carey wrote to the Feldkommandant on 31 October 1940 that the Seneschal of Sark (her island of domicile) reported her insistence that the 'J' on her passport had been entered through a misunderstanding. This was Annie Wranowsky, who claimed that neither her parents nor her grandparents were Jews and that she could go back five generations without encountering Jewish blood. These protestations did not, however, prevent Inspector Sculpher from reporting to the Germans at the end of the year that she was 'the only known person of Jewish extraction living within the Bailiwick outside Guernsey' and her fate might well have been tragic but for the support she received from La Dame de Sercq. According to the testimony of Mr. Wehrner Rang, the ex-Wehrmacht officer who returned to the island to marry the Serquaiese with whom he had fallen in love during the Occupation, it was only the vehement representations made by the forceful Mrs. Sibyl Hathaway (q.v.) - whose verbal onslaughts so often cowed the Germans - which procured for Annie Wranowsky exemption from deportation to Germany with potential ensuing consequences too horrible to contemplate.

000005

Arolsen, den 18. Dezember 1984  
H/JA

Herrn  
Gerhard Jahn (Marburg)  
Mitglied des Deutschen Bundestages  
Parlamentarischer Geschäftsführer  
der Sozialdemokratischen  
Bundestagsfraktion  
Bundeshaus

5300 Bonn 1

Unser Zeichen  
(bitte angeben)  
T/D - 238 959

Ihr Zeichen  
1027/84 J/M.

Ihr Schreiben vom  
17. Oktober 1984

Betrifft: Schicksal jüdischer Bürger, die von der britischen Kanal-  
insel Guernsey verschleppt wurden

Sehr geehrter Herr Jahn!

Wir nehmen Bezug auf Ihr o.a. Schreiben und teilen Ihnen mit, daß wir keine Nachkriegsinformation über die von Ihnen angegebenen Personen besitzen. Es ist uns daher nicht möglich, zur Aufklärung des Schicksals dieser Menschen beizutragen.

Für die Namen SPITZ, STEINER und BROUARD sind sehr wenige Kriegszeitinformationen vorhanden. Falls Sie zur Auskunft berechnigte Familienmitglieder kennen, werden wir ihnen gerne auf Anfrage die hier zur Verfügung stehenden Informationen zustellen.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

E. Henschel  
für die Archiv

000006